

ANNEXE « E »
Tarifs applicables pour le
Service des loisirs

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
• Aérobic	71,12 \$ / 12 semaines
• Anglais initiation	90 \$ / 8 semaines
• Anglais parascolaire	72,23 \$ / 8 semaines
• Anglais (semi-privé)	210 \$/10 semaines (débutant)
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	74,45 \$ / 10 semaines
• Arts et création (Maternelle à 2 ^e année)	74,45 \$ / 10 semaines
• Baladi	124,45 \$ / 10 semaines
• Conditionnement physique	71,12 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique + spinning adapté	71,12 \$ / 12 semaines
• Conversation anglaise	84,45 \$ / 10 semaines
• Dessin	150 \$ / 12 semaines
• Entraînement «maman-bébé»	90 \$ / 10 semaines
• Espagnol	110 \$ / 10 semaines (initié)
• Espagnol (semi-privé)	210 \$/10 semaines
• Hockey cosom féminin	44,45 \$ / 13 semaines
• Hockey sur glace midi et cosom midi	50 \$/ 10 semaines
• Karaté	95,56 \$ / 15 semaines (adulte) 70 \$ / 15 semaines (8 à 17 ans)
• Libérer les livres	Gratuit
• Mini-basket (3 ^e à 6 ^e année)	50 \$ / 10 semaines
• Mini-karaté	44,45 \$ / 10 semaines
• Muscler vos méninges	44,45 \$ / 10 semaines
• Musique (violon, piano, guitare, chant, saxophone)	284,45 \$ / 15 sem. (17 ans et -) 324,45 \$ / 15 sem. (adulte)
• Peinture	200 \$ / 12 semaines
• Pickleball	60 \$ / 16 semaines
• Power Stretching	90 \$ / 10 semaines
• Relaxation et posture	111,12 \$ / 12 semaines
• Samedi de bouger	40 \$ / 8 samedis
• Ski / planche après l'école : mercredi	42,25 \$/ 8 activités (avec billet) 95,56 \$/ 8 activités (sans billet)
• Ski / planche après l'école : vendredi	31,12 \$/ 6 activités (avec billet) 71,12 \$/ 6 activités (sans billet)
• Ski / planche après l'école : mercredi et vendredi	73,34 \$/ 14 activités (avec billet) 166,67 \$/ 14 activités (sans billet)

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIFS
• Spinning	84,45 \$ / 12 semaines
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	50\$ / 10 semaines
• Step	71,12 \$ / 12 semaines
• TABATA	71,12 \$ / 12 semaines
• Taiji quan, art martial chinois	76,67 \$ / 10 semaines
• Trampoline	63,34 \$ / 10 semaines
• Tricot parascolaire	74,45 \$ / 10 semaines
• Viniyoga	111,12 \$ / 12 semaines
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Vitrail	234,45 \$ / 12 semaines
• Volleyball	44,45 \$ / 15 semaines
• Yoga Express	66,67 \$ / 12 semaines
• Yoga sur chaise	111,12 \$ / 12 semaines
• Yoga retraités	111,12 \$ / 12 semaines
• Yoga prénatal	111,12 \$ / 12 semaines
• Zumba	90 \$ / 10 semaines

Modifié par les Règlements 621-17 et 623-17

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
• Anglais semi-privé (1.5 h / cours)	188,89 \$ / 9 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	44,45 \$ / 6 semaines
• Arts et création (Maternelle à 6 ^e année)	44,45 \$ / 6 semaines
• Baseball	Rally-cap : 65 \$ Atome à Midget : 135 \$
• Camp de jour et clique sportive – sans service de garde	1 enfant : 45 \$ / semaine 2 ou 3 enfants : 80 \$ / semaine 4 ^e enfant et plus : 20 \$ supplémentaire par enfant
• Camp de jour et clique sportive – avec service de garde	1 enfant : 55 \$ / semaine 2 ou 3 enfants : 99 \$ / semaine 4 ^e enfant et plus : 20 \$ supplémentaire par enfant
• Club de vélo – volet jeunesse	44,45 \$ / été
• Club de vélo – volet adulte	33,34 \$ / été
• Club de vélo – parent accompagnateur	5 \$ / été
• Conditionnement physique + spinning	47,78 \$ / 8 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIFS
• Conditionnement physique	47,78 \$ / 8 semaines
• DEK – ligue des jeunes	83,34 \$ / 12 parties
• DEK – ligue des adultes	1000 \$ / équipes (22 parties)
• Dessin	75,56 \$ / 6 semaines
• Espagnol semi-privé (1.5 h / cours)	188,89 \$ / 9 semaines
• Hockey cosom (4 ^e à 6 ^e année)	30 \$ / 6 semaines
• Mini-basket (3 ^e à 6 ^e année)	30 \$ / 6 semaines
• Peinture	100 \$ / 6 semaines
• Service de garde spécial camp de jour	80 \$ par enfant
• Soccer parascolaire (1 ^{re} à 6 ^e année)	30 \$ / 6 semaines
• Soccer mineur	U-5 et U-6 / 65 \$ U-7 / 92 \$ U-8 / 102 \$ U-9 à U-11 / 112 \$ U-12 à U-18 / 133 \$
• Soccer senior (U-19 et plus)	214,45 \$
• Soccer amical mixte (18 ans et plus)	44,45 \$
• Soirée parent-enfant	40 \$ / 8 semaines
• Spinning	55,56 \$ / 8 semaines
• Step	47,78 \$ / 8 semaines
• Viniyoga Express	33,34 \$ / 6 semaines
• Viniyoga (50 ans et plus, prénatal, initié)	55,56 \$ / 6 semaines
• Vitrail	117,78 \$ / 6 semaines
• Tricot adulte	46,67 \$ / 6 semaines
• Tricot parascolaire	44,45 \$ / 6 semaines

***Les tarifs de camp de jour et clique sportive seront majorés de 40 % lorsque la période du camp de jour sera débutée.**

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Aérobie / Step	60 \$ /12 semaines
• Aéro-danse express	90 \$ / 10 semaines
• Aéro-danse kids (8 à 12 ans)	63.34 \$ / 8 semaines
• Anglais (5 ^e -6 ^e année)	57,78 \$ / 8 semaines
• Anglais initiation	103,34 \$ / 10 semaines
• Anglais (semi-privé)	210 \$/10 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
	<u>314,45 \$ (inter)</u>
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	74,45 \$ / 10 semaines
• Arts et création (Maternelle à 6 ^e année)	74,45 \$ / 10 semaines
• Badminton	86,67 \$ / 32 semaines
• Baladi (danse orientale)	83,34 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique (50 ans et plus)	60 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique – circuit d’entraînement	60 \$ / 12 semaines
• Conditionnement physique + spinning adapté (50 ans et plus)	60 \$ / 12 semaines
• Danse Arc-en-ciel	<u>45 min.</u> : 119 \$ / 26 semaines <u>60 min.</u> : 142 \$ / 26 semaines <u>90 min.</u> : 185 \$ / 26 semaines <u>90 min.</u> : (15-22 ans) 202 \$ / 26 semaines <u>90 min.</u> : (adulte) 235 \$ / 26 semaines <u>120 min.</u> : 312 \$ / 26 semaines
• Danse Arc-en-ciel – Bout’choux et maternelle	99 \$ / 26 semaines
• Danse Arc-en-ciel – senior danse plus-1	246 \$ / 26 semaines
• Danse Arc-en-ciel – senior danse plus-2	373 \$ / 26 semaines
• Danse Arc-en-ciel – senior adulte (1 chorégraphie)	167 \$ / 26 semaines
• Danse Latine	84,45 \$ / 10 semaines
• Dessin	150 \$ / 12 semaines
• Espagnol	110 \$ / 10 semaines (initié)
• Espagnol (semi-privé)	210 \$/10 semaines
• Hockey cosom féminin	83,34 \$ / 26 semaines
• Hockey sur glace midi (2 ^e à 6 ^e année)	50 \$ / 10 semaines
• Hockey sur glace	60 \$ / saison (MAHG) 245 \$ / saison 345 \$ / saison (Junior)
• Hockey cosom (1 ^{re} à 6 ^e année)	40 \$ / 8 semaines
• Karaté	95,56 \$ / 13 semaines (adulte) 70 \$ / 13 semaines (8 à 17 ans)
• Lecture et expression dramatique (2 ^e année et +)	22,23\$ / 8 semaines
• Libérer les livres	Gratuit
• Maman-bébé	90 \$ / 10 semaines
• Mini-basket (3 ^e à 6 ^e année)	50 \$ / 10 semaines
• Mini-karaté	44,45 \$ / 10 semaines
• Musclez vos méninges	44,45 \$ / 10 semaines
• Musique 30 minutes (violon, piano, guitare, chant, saxophone)	227,78 \$ / 12 sem. (17 ans et -) 262,23 \$ / 12 sem. (adulte)
• Patinage artistique	185 \$ / 26 semaines
• Patinage plus	120 \$ / 22 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIFS
• Peinture	100 \$ / 6 semaines
• Peinture acrylique et création 2 D	200 \$ / 12 semaines
• Pickleball	44,45 \$ / 13 semaines
• Power Stretching	90 \$ / 10 semaines
• Samedi de bouger	40 \$ / 8 samedis
• Spinning	84,45 \$ / 12 semaines
• Soccer parascolaire (Maternelle à 6e année)	40\$ / 8 semaines
• Step	60 \$ / 12 semaines
• TABATA	60 \$ / 12 semaines
• Tai Chi	76,67 \$ / 10 semaines
• Trampoline	63,34 \$ / 10 semaines
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Volleyball	50 \$ / 15 semaines
• Yoga	120 \$ / 13 semaines
• Yoga (50 ans et plus)	120 \$ / 13 semaines
• Yoga – express	72,23 \$ / 13 semaines
• Yoga prénatal	120 \$ / 13 semaines
• Zumba	90 \$ / 10 semaines

Les taxes sont incluses dans les tarifs pour les activités des adultes.

INSCRIPTION POUR LES MEMBRES D'UNE MÊME FAMILLE (POLITIQUE FAMILIALE)

Dès qu'une personne inscrit plus d'un membre d'une même famille résidente de Saint-Raymond, un rabais de 10 % sera applicable sur chaque activité de chacun des membres de cette famille. À cet effet, veuillez-vous référer aux définitions ci-dessous :

Session d'automne : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités incluant le hockey mineur qui sont à l'intérieur de la programmation d'automne du Service des loisirs.

Session d'hiver : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités excluant les activités du centre de ski qui sont à l'intérieur de la programmation d'hiver du Service des loisirs.

Session printemps-été : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités qui sont à l'intérieur de la programmation printemps-été du Service des loisirs. Les activités du camp de jour qui sont déjà assujetties à une politique familiale avantageuse ne font pas partie de la présente politique.

Ce rabais est applicable pour des activités régulières dans une même session et uniquement pendant les journées réservées aux inscriptions lesquelles sont identifiées à chaque période d'inscription.

Les employés travaillant à temps plein pour la Ville de Saint-Raymond peuvent bénéficier d'un rabais maximal de 25 % sur toute inscription à des activités de conditionnement physique ou de mise en forme.

INSCRIPTION POUR LES NON-RÉSIDENTS

Aux fins du présent règlement, sont considérés résidents le conjoint et les enfants d'une personne physique étant propriétaire d'une résidence et/ou d'un chalet ou ayant une place d'affaires sur le territoire de la ville de Saint-Raymond. N'est pas considérée comme résidente, toute personne propriétaire et/ou locataire d'un emplacement de camping et/ou propriétaire d'un terrain. La politique s'applique pour toutes les activités organisées par le Service des loisirs.

Un coût supplémentaire de 50 % est ajouté aux personnes résidant à l'extérieur du territoire de la ville de Saint-Raymond. Cette politique fait exception au niveau des activités de glace qui sont majorées du double pour le premier enfant seulement.

POLITIQUE DES PHOTOCOPIES POUR LES ORGANISMES ACCRÉDITÉS PAR LE SERVICE DES LOISIRS

Le Service des loisirs s'engage à remettre aux organismes accrédités un nombre maximal de 5 photocopies par membre. Toute photocopie qui concerne directement l'activité de loisirs n'est pas comptabilisée dans ce nombre.

Ex. : Horaire, liste des participants, etc.

Chaque copie additionnelle sera facturée au tarif suivant :

- 8,5 x 11 : 0,05 \$
- 8,5 x 14 : 0,10 \$
- 11 x 17 : 0,15 \$

Tous les autres services nécessitant des frais fixes seront chargés au coût réel.

Ex : Envoi postal, transmission par télécopieur, etc.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À L'ÉCOLE SECONDAIRE LOUIS-JOBIN

- Tout retard de retour de livres dans les délais requis entraîne une amende de 0,25 \$ par article, par jour ouvrable de retard.
- En cas de perte ou de bris, les livres empruntés seront facturés à leur valeur de remplacement.

PRIX POUR PUBLICITÉ PROVENANT D'ORGANISMES PRIVÉS DANS LA PROGRAMMATION :

- 1 page 150 \$ plus les taxes applicables
- ½ page 100 \$ plus les taxes applicables
- ¼ page 60 \$ plus les taxes applicables

*La publicité doit être créée par l'organisme et doit respecter les formats exigés.

TARIFICATION POUR LA LOCATION DU CENTRE MULTIFONCTIONNEL ET DES DIVERSES INFRASTRUCTURES

CENTRE MULTIFONCTIONNEL	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
<u>Niveau 1</u>		
• Salle A	138,00 \$	11,50 \$
• Salle B	138,00 \$	11,50 \$
• Salle C	138,00 \$	11,50 \$
• Salles A-B	201,25 \$	23,00 \$
• Salles B-C	201,25 \$	23,00 \$
• Grande Salle	264,50 \$	34,50 \$
• Verrière	126,50 \$	11,50 \$
• Salle de réunion	46,00 \$	3,45 \$
• Bambinerie	46,00 \$	3,45 \$
<u>Niveau 2</u>		
• Salle des arts	46,00 \$	5,75 \$
• Salle de cours A	46,00 \$	4,60 \$
• Salle de cours B	46,00 \$	4,60 \$
• Salles de cours A-B	46,00 \$	8,05 \$
• Salle de danse A	46,00 \$	10,35 \$
• Salle de danse B	46,00 \$	8,05 \$
• Salles de danse A-B	69,00 \$	18,40 \$
Frais de droits d'auteurs	56,00 \$	56,00 \$

La location de base inclut le montage et le démontage des tables et des chaises, micro, lutrin, bar à service, bar réfrigéré, réfrigérateur sur roulettes, plateforme de conférence de presse et un petit écran de projection.

L'utilisateur ayant besoin de services techniques au niveau de la sonorisation et de l'éclairage et/ou des besoins matériels tels que des scènes, des rideaux, des écrans projecteurs multimédia, des ordinateurs portables, des gradins, etc. sera référé à Sonorisation Daniel Tanguay avec qui il pourra convenir d'une entente de service.

AUTRES INFRASTRUCTURES	TARIF JOURNALIER	TARIF POUR 4 HEURES
Centre de ski	225 \$	135 \$
Salle du pont-Tessier	200 \$	120 \$
Casse-croûte de l'aréna	200 \$	120 \$
Aréna et locaux	1 200 \$	720 \$
Patinoire de l'aréna	<ul style="list-style-type: none"> • 140 \$ / heure - Après 23 h : 125 \$ / heure • Du lundi au vendredi, entre 9 h et 17 h : 95 \$ / heure • Les familles durant la période des fêtes : 90 \$ / heure • Club de patinage de Saint-Raymond : 60 \$ / heure • Comité du hockey mineur : 60 \$ / heure 	
Centre Augustine-Plamondon		
• Grande salle	200 \$	120 \$
• Locaux*	50 \$ par mois	N/A
Terrains sportifs et gymnases	20 \$ / heure (minimum de 2 heures)	
Salle du conseil municipal pour la célébration d'un mariage ou d'une union civile	100 \$ comprend l'aménagement de la salle	

Les montants inscrits ne comprennent pas les taxes.

***Cette tarification ne s'applique pas aux Corps de cadets étant donné que la Ville se porte garant de cet organisme (résolution 96-01-005)**

Les clauses d'utilisation pour les locaux et les terrains sportifs sont plus amplement décrites à l'annexe E-1 faisant partie intégrante de la présente annexe.

TARIFICATION POUR LE CENTRE DE SKI

TARIFS JOURNALIERS (taxes incluses)							
Clientèle	Glissade	Ski/Planche					
	Journée (de 10 h à 16 h)	Bloc de 3 heures en journée ou la soirée (de 16 h à 21 h)		Journée (de 10 h à 16 h)		Bloc de 3 heures en soirée	
Âge	Rés. et N.-R	Rés.	N.-R.	Rés.	N.-R.	Rés.	N.-R.
5 ans et moins	GRATUIT						
6 – 22 ans/55 ans +	6,00 \$	11,25 \$	16,00 \$	15,50 \$	21,50 \$	8,75 \$	12,75 \$
Adulte	7,00 \$	13,25 \$	19,00 \$	18,00 \$	25,00 \$	10,50 \$	15,25 \$
Pente-école		Remontée : 5 \$ - 6 ans et plus					

BILLETTS DE SAISON SKI/PLANCHE (taxes incluses)		
Clientèle / âge	Résident	Non-résident
5 ans et moins	Gratuit	
6 – 22 ans/55 ans +	180 \$	252 \$
Adulte	252 \$	353 \$
Familial : maximum 4 personnes	431 \$	600 \$
Prévente	Économisez 10 % lors de la prévente (1 ^{re} semaine de novembre)	

COURS DE SKI OU DE PLANCHE À NEIGE (taxes incluses)				
Nombre d'élèves	Cours privé / 1 heure		Série de 5 cours 1 heure chaque cours	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
1	28,75 \$	40,25 \$	120,25 \$	168,25 \$
2	24,25 \$	34,00 \$	98,00 \$	137,25 \$
3	21,00 \$	29,50 \$	84,00 \$	117,50 \$
4	20,00 \$	28,00 \$	79,25 \$	111,00 \$

Une réduction de 50 % sur le prix de la remontée mécanique s'applique la journée même du cours. Pour les moins de 8 ans, la remontée est gratuite lors de visite suivante.

LOCATION D'ÉQUIPEMENTS (taxes incluses)			
Ski, planche, miniski (tout inclus)			
	Journée	Demi-journée	Cours 1 heure
22 ans et - /	18 \$	14 \$	10 \$
55 ans et plus	18\$	14 \$	10 \$
Adulte	21 \$	16 \$	10 \$

LOCATION D'ACCESSOIRES (taxes incluses)	
Lunettes, bâtons	5 \$ / item / jour
Casque	7 \$ / jour*
Bottes, skis, planche	10 \$/ item / jour

* Casque 5 \$ si location d'un équipement complet.

ÉCOLES EXTÉRIEURES AU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-RAYMOND		
Ski/planche (remontée)	½ journée	1 journée
Minimum de 35 personnes	20 % de réduction du tarif régulier / pers.	20 % de réduction du tarif régulier / pers.
36 ^e personne et suivantes	50 % du tarif régulier / pers.	50 % du tarif régulier / pers.
Glissades	½ journée	1 journée
Minimum de 35 personnes	40 % de réduction du tarif régulier / pers.	20 % de réduction du tarif régulier / pers.
36 ^e personne et suivantes	60 % de réduction du tarif régulier / pers.	50 % du tarif régulier / pers.
Cours de ski/planche	20 \$ / groupe de 10	20 \$ / groupe de 10
Location d'équipement	8 \$ / pers.	10 \$ / pers.
Forfait ski assis (moniteur-appareil-remontée)	Résident	Non-résident
	28 \$ / pers. / 2 heures	32 \$ / pers. / 2 heures

- ½ journée : 3 heures et moins d'ouverture
- 1 journée : 3 heures et plus d'ouverture

Les coûts applicables aux écoles sises sur le territoire de la ville de Saint-Raymond et à l'école Perce-Neige de Pont-Rouge sont ceux prévus aux ententes convenues avec ces établissements.

DÉFINITIONS

Résident : Toute personne qui habite sur le territoire d'une des municipalités suivantes :

- Saint-Raymond
- Saint-Léonard
- Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
- Pont-Rouge
- Lac-Sergent

Non-résident : Toute personne qui n'habite pas sur le territoire d'une des municipalités mentionnées précédemment.